



# OKRESNÝ SÚD BRATISLAVA I

Záhradnícka 10, 812 44 Bratislava

Súdna rada Slovenskej republiky  
prof. JUDr. Ján Mazák, PhD.  
predseda súdnej rady  
Hlavné námestie č. 8  
814 22 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo  
Spr 483/23

Vybavuje/linka

Bratislava  
18. 04. 2023

**Vyjadrenie predsedu Okresného súdu Bratislava I, JUDr. René Miltáka k Hodnoteniu sudkýň a sudcov Transparency International Slovensko**

Vážený pán predseda súdnej rady,

v nadväznosti na zverejnený program 4. zasadnutia Súdnej rady Slovenskej republiky a jeho bod 18. - Hodnotenie sudkýň a sudcov zo strany Transparency International Slovensko (ďalej aj „TIS“), si Vám dovoľujem zaslať vyjadrenie k tomuto bodu za účelom jeho komplexného vyhodnotenia.

V prvom rade chcem uviesť, že jediným relevantným podkladom pre vytvorenie sporného hodnotenia sú „**Ročné štatistické výkazy sudcov**“, ktoré sa zasielajú Ministerstvu spravodlivosti Slovenskej republiky a to v zmysle Inštrukcie č. 4/2012 Ministerstva spravodlivosti SR zo dňa 23. 02. 2012 č. 16261/2012/100 o ročnom štatistickom výkaze sudcu (ďalej len „Inštrukcia č. 4/2012“) a jej Prílohy č. 1, ktorá obsahuje „Vzor“ Ročného štatistického výkazu sudcu.

Mám za to, že v prípade Inštrukcie č. 4/2012 a jej Prílohy č. 1 sa jedná o obsolentný právny akt (t.j. predmetná inštrukcia nezohľadňuje nielen civilné procesné kódexy účinné od 01. 07. 2016, ale aj Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES, tzv. GDPR, s účinnosťou od 25. 05. 2018).

V prvom rade je potrebné uviesť, že nadobudnutím účinnosti zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, došlo k zavedeniu kauzálnej príslušnosti okresných a krajských súdov (§ 22 až 33 CSP). Okresný súd Bratislava I sa stal kauzálne príslušným na konkurzné konania a reštrukturalizačné konania (§ 24 ods. 1 CSP) a na konania v sporoch z nekalého súťažného konania a v autorskoprávnych sporoch pre obvody Krajského súdu v Bratislave, Krajského súdu v Trnave a Krajského súdu v Nitre (§ 26 ods. 1 písm. a/ CSP).

Okresný súd Bratislava I je taktiež súdom v sídle Krajského súdu v Bratislave, ktorý v prvom stupni na účely trestného konania pre územný obvod okresu Bratislava I, územný obvod okresu Malacky, územný obvod okresu Pezinok a územný obvod okresu Senec, vykonáva konanie

a) o obzvlášť závažných zločinoch, za ktoré zákon ustanovuje trest odňatia slobody s dolnou hranicou trestnej sadzby najmenej dvanásť rokov, alebo

b) ak bol skutok spáchaný organizovanou skupinou, zločineckou skupinou alebo teroristickou skupinou (§ 16 ods. 1 Trestného poriadku).

Okresný súd Bratislava I je kauzálny príslušným na konanie o uznaní cudzieho rozhodnutia osobitným výrokom, ak ide o cudzie rozhodnutie o zverení dieťaťa do osobnej starostlivosti alebo o úprave styku s ním, ktoré nemá trvalý pobyt alebo sa nezdržiava na území Slovenskej republiky, alebo ak má dieťa pobyt/zdržiava sa v obvode okresu Bratislava I (§ 68a písm. b/ zák. č. 97/1964 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom).

Okresný súd Bratislava I je kauzálny príslušným na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia o peňažnej sankcii, ktoré vydal správny orgán štátu pôvodu pre celé územie Slovenskej republiky (§ 9 ods. 3 zák. č. 183/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí o peňažnej sankcii v Európskej únii a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

Z uvedeného vyplýva, že ročný štatistický výkaz sudcu vôbec **nezohľadňuje špecializáciu súdov**, zavedenú od 01. 07. 2016 a predovšetkým špecializáciu Okresného súdu Bratislava I, ktorý je jedným z najzaťaženejších súdov v Slovenskej republike a ktorého vecná príslušnosť sa nedá porovnávať s vecnou príslušnosťou iných okresných súdov.

Je potrebné uviesť, že v obvode Okresného súdu Bratislava I má sídlo množstvo ústredných orgánov štátnej správy, poisťovní a iných významných obchodných spoločností, ktoré sa nachádzajú v územnom obvode mestskej časti Staré Mesto. Z uvedeného dôvodu skladba vecí, ktoré musia riešiť sudcovia Okresného súdu Bratislava I je častokrát z hľadiska skutkovej a právnej zložitosti neporovnateľná so skladbou vecí tzv. vidieckych súdov, resp. súdov s menším počtom obyvateľov a obchodných spoločností v ich územnom obvode a to bez toho, aby sa tam nachádzali sídla ústredných orgánov štátnej správy.

V ročnom štatistickom výkaze okrem tzv. váhy vecí absentujú údaje, či mal sudca spustený plný nápad, či mal polovičný nápad, alebo zastavený nápad. Taktiež nie sú bez významu údaje o tom, či mal sudca plne obsadené oddelenie, alebo či mu v určitom časovom období chýbal vyšší súdny úradník, asistent, súdny tajomník, resp. iné dôvody, ktoré mu bránili v plynulom vybavovaní agendy. Bez zachytenia špecializácie Okresného súdu Bratislava I a uvedenia iných relevantných skutočností v rámci ročného štatistického výkazu konkrétneho sudcu vzniká dôvodné riziko, že „Ročný štatistický výkaz sudcu“ bude obsahovať skreslené informácie, z ktorých potom vychádza TIS pri svojich hodnoteniach.

Druhým závažným momentom je to, že v prípade zverejnenia mena a priezviska sudcov v rámci štatistických výkazov a následného vypracovania Hodnotenia sudcov zo strany TIS s výrokom „výborný“, „priemerný“, „slabý“, dochádza k neoprávnenému zásahu do nezávislosti a nestrannosti súdov a sudcov (čl. 46 ods. 1 Ústavy SR, zásada č. 20 Nariadenia tzv. GDPR).

Budem konkrétny.

Podľa čl. 28 Inštrukcie MS SR č. 4/2012, Ukončením spracovania výkazu sa údaje vyplnené v aplikácii ukladajú do centrálnej databázy aplikácie a následne **zverejňujú**. Ukončením spracovania výkazu sa **výkaz zašle na zverejnenie**; povinnosť zverejniť výkaz sa tým považuje za splnenú.

Podľa čl. 30 Inštrukcie MS SR č. 4/2012, **Sprístupnenie údajov zverejnených podľa čl. 28 verejnosti na webovom sídle ministerstva zabezpečuje ministerstvo tak, aby v nich bolo možné vyhľadávať**

- a) podľa mena a priezviska sudcu,
- b) podľa súdu,
- c) podľa ročníka výkazu,
- d) kombináciou kritérií podľa písmen a) až c).

Podľa zásady č. 1 GDPR (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES, **ochrana fyzických osôb v súvislosti so spracúvaním osobných údajov patrí medzi základné práva**. V článku 8 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“) a v článku 16 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovuje, že každý má právo na ochranu osobných údajov, ktoré sa ho týkajú.

Podľa zásady č. 2 GDPR, **v zásadách a pravidlách ochrany fyzických osôb pri spracúvaní ich osobných údajov by sa bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť alebo bydlisko mali rešpektovať ich základné práva a slobody, najmä ich právo na ochranu osobných údajov**. Týmto nariadením sa má prispieť k dobudovaniu priestoru slobody, bezpečnosti a spravodlivosti a hospodárskej únie, k hospodárskemu a sociálnemu pokroku, k posilneniu a zblížovaniu ekonomík v rámci vnútorného trhu a ku prospechu fyzických osôb.

Podľa zásady č. 20 GDPR, **hoci sa toto nariadenie okrem iného vzťahuje aj na činnosti súdov a iných justičných orgánov**, mohli by sa v práve Únie alebo v práve členského štátu spresniť spracovateľské operácie a spracovateľské postupy týkajúce sa **spracúvania osobných údajov zo strany súdov a iných justičných orgánov**. **Právomoc dozorných orgánov by sa nemala vzťahovať na spracúvanie osobných údajov súdmi pri výkone ich súdnej právomoci, aby sa zaručila nezávislosť súdnictva pri výkone jeho justičných úloh vrátane prijímania rozhodnutí**. Dozor nad takýmito spracovateľskými operáciami by sa mal môcť zveriť osobitným orgánom v rámci systému súdnictva členského štátu, ktoré by mali predovšetkým zabezpečiť dodržiavanie pravidiel stanovených v tomto nariadení, zvyšovať povedomie sudcov o ich povinnostiach v zmysle tohto nariadenia a vybavovať sťažnosti súvisiace s takýmito operáciami spracúvania údajov.

Podľa § 2 ods. 1 zák. č. 385/2000 Z. z., sudca je predstaviteľ súdnej moci. Právomoc súdu sudca vykonáva na nezávislom a nestrannom súde oddelene od iných štátnych orgánov.

Podľa § 34 ods. 1 zák. č. 385/2000 Z. z., každý sudca má za rovnakých podmienok rovnaké práva a povinnosti. Sudca nemôže byť zvýhodňovaný alebo znevýhodňovaný pre jeho právne názory vyjadrené v rozhodovaní alebo pre jeho názory a postoje sudcu, člena sudcovskej rady alebo člena súdnej rady.

Podľa § 34 ods. 6 zák. č. 385/2000 Z. z., sudca má v odôvodnených prípadoch **právo na zabezpečenie ochrany svojej osoby**.

Podľa § 34 ods. 7 druhej vety zák. č. 385/2000 Z. z., sudca má právo aj na **primerané utajenie údajov o jeho osobe.**

Podľa § 27 ods. 6 zák. č. 385/2000 Z. z., písomné vyhotovenie výkazu je súčasťou osobného spisu sudcu. **Predseda súdu zabezpečí zverejnenie výkazu sudcu na webovom sídle ministerstva, a to najneskôr do 30. apríla kalendárneho roka.**

**V prípade zverejňovania mena a priezviska sudcu zo strany Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky z hľadiska prístupnosti „Ročného štatistického výkazu“ širokej verejnosti - na webovom sídle ministerstva - podľa môjho názoru dochádza nielen k porušeniu základného práva sudcu na ochranu osobných údajov, ale takéto konanie ministerstva v zmysle čl. 30 písm. a) Inštrukcie MS SR č. 4/2012, je spôsobilé zasiahnuť do nezávislosti a nestrannosti súdov a sudcov.**

Ak teda sudca nedal vopred výslovný súhlas v rámci ročného štatistického výkazu na zverejnenie svojho mena a priezviska na webovom sídle ministerstva, mám za to, že na základe súčasne platného čl. 28 a čl. 30 písm. a) Inštrukcie č. 4/2012 dochádza zo strany ministerstva k neprimeranému zásahu do nezávislosti súdnictva (zásada č. 20 GDPR v spojení s čl. 46 ods. 1 Ústavy SR) s tým, že je súčasne porušované aj základné právo sudcu na ochranu jeho osobných údajov (zásada č. 1, č. 20 GDPR), ale aj právo sudcu na primerané utajenie údajov o jeho osobe (§ 34 ods. 7 zák. č. 385/2000 Z. z.).

Zverejňovaním mena a priezviska sudcu bez jeho súhlasu dochádza k tomu, že organizácia Transparency International Slovensko v určitých časových intervaloch vytvára hodnotenie sudcov, ktoré má odzrkadľovať kvalitu, produktivitu a efektivitu sudcov Slovenskej republiky a to bez toho, aby uvedené hodnotenie rešpektovalo špecializáciu súdov a sudcov, či zásadu č. 20 GDPR. Žiaden zo sudcov Okresného súdu Bratislava I totižto nedal svoj výslovný súhlas k tomu, aby sa jeho osobné údaje, zahrnuté v ročnom štatistickom výkaze zverejňovali prostredníctvom webového sídla MS SR tretím osobám.

Existenciou článku 30 písm. a) Inštrukcie č. 4/2012 tak dochádza nielen k zásahu do nezávislosti súdnictva, ale aj k zásahu do základného práva sudcov na ochranu osobných údajov.

N a v r h u j e m preto, aby Súdna rada Slovenskej republiky iniciovala zmenu Inštrukcie č. 4/2012 a jej Prílohy č. 1 a to tak, aby znenie tejto Inštrukcie bolo v súlade s GDPR, čl. 1, čl. 11, čl. 46 ods. 1 Ústavy SR, § 34 ods. 1, 6, 7 zák. č. 385/2000 Z. z. a teda, aby sudca mal možnosť dať vopred svoj výslovný súhlas k zverejneniu mena a priezviska v rámci ročného štatistického výkazu na webovom sídle ministerstva.

Súčasne n a v r h u j e m, aby ministerstvo spravodlivosti v súčinnosti s príslušnými justičnými autoritami pristúpilo k prepracovaniu znenia „Vzoru“ Ročných štatistických výkazov, ktorý tvorí Prílohu č. 1 k Inštrukcii č. 4/2012 a to tak, aby tieto výkazy poskytovali čo najúplnejšie údaje o stave jednotlivých súdnych registrov, do ktorých bol pridelený zákonný sudca príslušným rozvrhom práce.

S úctou

JUDr. René Milták  
predseda súdu